

REED

Modèle C-322

Sonomètre/
Enregistreur
de données



Trépied vendu
séparément
(Modèle BS-6)



Manuel
d'utilisation

www.reedinstruments.com

Table des matières

Sécurité	3
Caractéristiques	4
Spécifications	5-6
Description de l'instrument	7-10
Consignes d'utilisation	11-14
<i>Démarrage</i>	11
<i>Réglages de l'heure et de l'intervalle de l'enregistreur de données</i>	12-13
<i>Procédures d'étalonnage</i>	13
<i>Précautions lors de la procédure opérationnelle</i>	14
Installation du logiciel de l'interface RS232 TestLink	14-18
Tutoriel / Démarrage rapide	18-20
Questions fréquemment posées	20

Pour service ou information sur ce produit ou tout autre produit REED,
communiquez avec REED Instruments à l'adresse info@reedinstruments.com.



Sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de tenter de vous servir ou de faire l'entretien de cet instrument.

Utilisez le sonomètre seulement tel que spécifié dans le présent manuel; sinon la protection fournie avec le sonomètre pourrait être restreinte.

Conditions environnementales

- Altitude jusqu'à 2000 mètres
- Jusqu'à un certain taux d'humidité relative (maximum de 90%)
- Température ambiante de 0 à 40°C

Entretien et nettoyage

- Les réparations ou l'entretien dont on ne fait pas mention dans ce manuel devraient être effectuées uniquement par un personnel qualifié*.
- Essuyez périodiquement le boîtier avec un chiffon sec; n'utilisez pas de produits abrasifs ou solvants sur cet instrument.

Symbole de sécurité



Conforme aux normes du CEE

* Lorsque vous faites l'entretien du sonomètre, n'utilisez que des pièces de remplacement spécifiées. Pour service (réparations ou étalonnage) ou information sur ce produit ou tout autre produit REED, communiquez avec REED Instruments à l'adresse info@reedinstruments.com.

Caractéristiques

Ce sonomètre enregistreur de données est conforme aux normes IEC651 type 2, ANSI S1.4 type 2 en rapport avec les sonomètres. Sa mémoire interne peut enregistrer 32000 mesures. À chaque fois que vous appuyez sur la touche "REC" pour démarrer l'enregistrement de données et que vous appuyez de nouveau sur la touche "REC" pour arrêter l'enregistrement, un ensemble de données sera mémorisé; vous pouvez stocker autant d'ensembles de données que vous désirez jusqu'à ce que la mémoire soit pleine. Le sonomètre C-322 utilise l'interface RS232 pour effectuer une transmission bidirectionnelle avec l'ordinateur personnel.

- Gammes de niveau: 32 à 80, 50 à 100, 80 à 130 dB
- Gamme de mesure automatique: 30 à 130 dB
- Gamme dynamique: 50 dB
- Résolution: 0,1 dB
- Gamme de fréquence: 31,5 Hz à 8 kHz
- Précision: $\pm 1,5$ dB (réf. 94 dB @ 1 kHz)
- Capacité d'enregistrement de 32 000 données
- Affichage lumineux à 4 chiffres
- Affichage de l'heure et bargraphe
- Hors tension automatique
- Sorties c.a. et c.c.
- Fonction Max/Min
- IEC651 Type 2

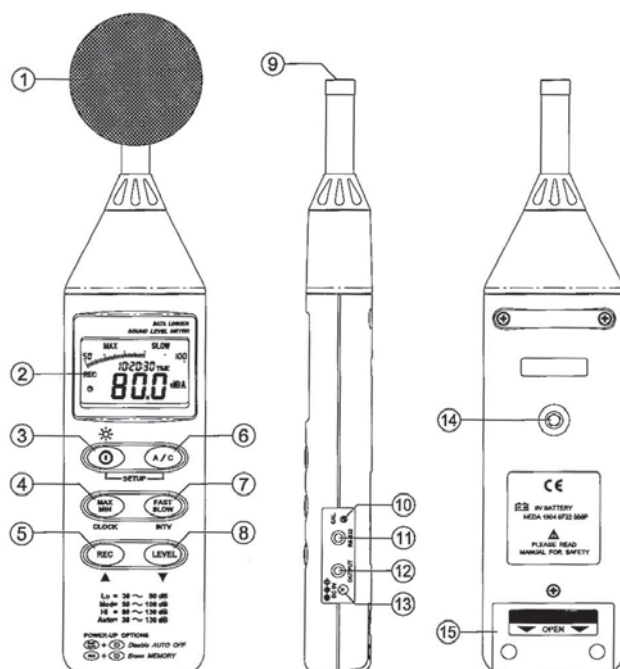
Spécifications:

Normes respectées:	IEC651 type 2, ANSI S1.4 type 2
Gamme de fréquence:	31,5 Hz à 8 kHz
Gamme de mesure:	30 ~ 130 dB
Pondération fréquentielle:	A-C
Microphone:	Micro à condensateur électret ½ po.
Afficheur:	À cristaux liquides (ACL)
Affichage numérique:	4 chiffres
Résolution:	0,1 dB
Mise à jour de l'affichage:	0,5 seconde
Afficheur analogique:	Bargraphe à 50 segments
Résolution:	1 dB
Mise à jour de l'affichage:	50 ms
Pondération dans le temps:	FAST (rapide) (125 ms); SLOW (lent) (1 s)
Gammes de niveau:	Lo (basse): 30 – 80 dB; Med (moyenne): 50 – 100 dB; Hi (élevée): 80 – 130 dB
Gamme automatique:	30 à 130 dB
Précision:	±1,5 dB (sous des conditions référentielles @ 94 dB, 1 kHz
Gamme dynamique:	100 dB
Fonctions d'alarme:	"OVER" est lorsque la valeur dépasse la limite supérieure de la gamme. "UNDER" est lorsque la valeur n'atteint pas la valeur minimale de la gamme.
MAX/MIX Hold:	Retient les valeurs maximales et minimales pendant la mesure.

suite ...

Sortie c.a.:	1 Vrms à pleine échelle Sortie d'impédance: approx. 100Ω FS = pleine échelle signifie la limite supérieure de chaque gamme de niveau.
Sortie c.c.:	10 mV/dB, sortie d'impédance approx. 1KΩ
Source d'alimentation:	1 pile 9V, 006P ou IEC 6F22 ou NEDA 1604
Durée de vie de la pile:	Environ 50 heures avec une pile alcaline
Adaptateur c.a.:	Tension 9 Vc.c. (8 – 10 Vc.c. max.) Courant d'alimentation: >30 mA c.c. Prise: broche → Mise à la terre Boîtier → Positif Diamètre extérieur → 3,5 mm Diamètre intérieur → 1,35 mm
Compatibilité électromagnétique:	Champ RF = 3V/m Précision totale = Précision spécifiée + 0,5 dB
Temp. de fonctionnement:	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Humidité d'exploitation:	10 à 90 % h.r.
Température de stockage:	-10 à 60°C (14 à 140°F)
Humidité de stockage:	10 à 75 % h.r.
Dimensions:	285 (L) x 64 (l) x 30 (H) mm (10,8 x 2,5 x 1,2 po)
Poids:	285 g (avec pile)
Accessoires:	Pile, mode d'installation, mallette de transport, tournevis de calibrage, écran pare-vent, câble RS232 et logiciel d'enregistrement des données pour Windows.
Accessoires optionnels:	Trépied (Modèle BS-6), écran pare-vent (Modèle SB-01), étalonneur sonore (Modèle SC-941), adaptateur c.a. (Modèle CFD00230V-09V00) et câble USB (Modèle JBUS300-1C000).

Description de l'instrument



1- Pare-vent

Si vous prenez des mesures à l'extérieur lorsque le temps est venteux ou lorsque vous mesurez des appareils de climatisation ou tout autre appareil, le bruit du vent dans le microphone peut causer des erreurs de mesure. Utilisez simplement le pare-vent pour réduire le vent et ses effets sur votre mesure.

suite ...

2- Afficheur



Symbole	Fonction
ACL	4 chiffres
MAX	Indication du maximum
MIN	Indication du minimum
OVER	Au-dessus de la gamme
UNDER	En dessous de la gamme
FAST	Réponse rapide
SLOW	Réponse lente
dBA	Pondération en A
dBC	Pondération en C
88-180	Indication de la gamme
⚡	Indication de pile faible
-LO-	En dessous de la gamme 20 dB
AUTO	Gamme de niveau sélective automatique
REC	Mode d'enregistrement est activé
FULL	Mémoire est pleine
⏻	Mise hors tension activée

suite ...

3- Touche mise en marche et rétroéclairage

La touche de mise en marche  allume (ON) ou éteint (OFF) le sonomètre; elle active (ON) ou désactive (OFF) également le rétroéclairage.


Appuyez une fois pour allumer le sonomètre.

Appuyez de nouveau pendant un bref instant pour activer (ON) ou désactiver (OFF) le rétroéclairage.

Appuyez sur la touche de mise en marche et tenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre (OFF) le sonomètre


Note: Lorsque le sonomètre est allumé, l'ACL affichera la capacité de mémoire présentement disponible.

4- Touche MAX/MIN hold

Appuyez sur la touche  pour passer au mode d'enregistrement maximal et minimal. Sélectionnez la gamme de niveau adéquate avant d'utiliser le mode MAX/MIN pour vous assurer que la valeur n'excède pas la gamme de mesure.


Appuyez une fois sur la touche pour choisir la valeur MAXIMALE.

Appuyez de nouveau sur la touche pour choisir la valeur MINIMALE, puis appuyez encore une fois pour choisir la valeur actuelle avec le clignotement annonceur "MAX MIN".

Appuyez sur la touche  et tenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour sortir du mode MAX/MIN.

Note: S'il y a un changement dans la gamme de niveau sonore ou dans la pondération A – C, le mode MAX/MIN sera effacé.

5- Touche d'enregistrement

Lorsque la touche  est appuyée, le sonomètre commencera l'enregistrement. Le symbole annonceur "REC" s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche pour arrêter l'enregistrement.

6- Touche de sélection pour la pondération fréquentielle

Pondération en A: A est pour les mesures générales de niveau sonore.

Pondération en C: C est pour vérifier la teneur de basse fréquence du bruit.

Note: Il y a beaucoup de bruit de basse fréquence si la valeur mesurée pour la courbe C est plus élevée que la valeur de la courbe A.

suite ...

7- Touche de sélection pour la pondération de fréquence

FAST (rapide) pour des mesures normales.

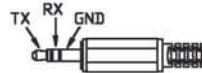
SLOW (lente) pour vérifier le niveau moyen du bruit fluctuant.

8- Touche de commande pour la gamme de niveau

À chaque fois que la touche **LEVEL** est appuyée, la gamme de niveau changera entre les niveaux "Lo", "Med", "Hi" et le niveau "Auto".

9- Microphone

Microphone à condensateur électret ½ po.



10- Potentiomètre CAL (calibrage)

Commande de calibrage sert pour les ajustements de niveau d'étalonnage.

11- Interface RS232:

La sortie du signal RS232 est une interface série 9600 bps N 8 1.

12- Borne sortie du signal

CA: 1 Vrms correspond à chaque créneau de la gamme

Impédance de sortie = 100Ω

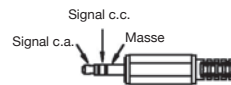
Signal de sortie par fiche coaxiale standard 3,5 mm sur la broche.

Note: À la gamme de niveau "Auto", le signal de sortie est sélection automatique sur la gamme de niveau "Lo", "Med" et "Hi".

CC: Sortie : 10 mV/dB

Impédance de sortie = 1 KΩ

Signal de sortie par fiche coaxiale standard 3,5 mm se trouve au milieu.



13- Borne d'alimentation externe c.c. 9V

Pour connecter avec un adaptateur c.a.

14- Écrou de fixation du trépied


Vous pouvez acheter séparément un trépied pour le sonomètre (Modèle BS-6).

15- Couvercle du compartiment de la pile

Consignes d'utilisation

Démarrage

Procédures de mesurage

- 1) Mise en place de la pile: Retirez le couvercle du compartiment de la pile au dos du sonomètre et insérez une pile de 9 V.
- 2) Remplacement de la pile: Lorsque la tension de la pile tombe sous la tension de fonctionnement, ce symbole apparaîtra . Retirez la pile déchargée et remplacez-la avec une nouvelle pile de 9V. Assurez-vous que la polarité est respectée.
- 3) Connexion de l'adaptateur c.a.: Lorsqu'un adaptateur c.a. est utilisé, insérez les fiches de l'adaptateur dans le connecteur c.c. 9V sur le panneau latéral (voir N°12 à la page 7).

Prise de mesures

Dès que la pile est en place:

- 1) Allumez le sonomètre et sélectionnez le temps de réponse et la pondération voulus. Si la source sonore est constituée de courtes rafales ou si on ne capte que les crêtes sonores, réglez le temps de réponse à "FAST" (rapide). Pour mesurer le son moyen, ayez recours au réglage "SLOW" (lent). Sélectionnez la pondération en A pour le niveau sonore général du bruit et la pondération en C pour mesurer le niveau sonore de matériel acoustique.
- 2) Sélectionnez le niveau que vous souhaitez entre le niveau "Lo", le niveau "Med", le niveau "Hi" et le niveau automatique "Auto"
- 3) Tenez le sonomètre confortablement dans votre main ou attachez-le sur un trépied en utilisant l'écrou de fixation derrière le sonomètre (voir N° 14 à la page 7). Pointez le microphone vers la source du bruit à mesurer; le niveau de pression acoustique s'affichera.
- 4) Lorsque le mode MAX/MIN (maintien des mesures maximales et minimales) est sélectionné, le sonomètre capture et maintient le niveau de bruit maximal et minimal pendant une longue période en utilisant n'importe quelle pondération dans le temps et les gammes. Appuyez sur la touche MAX/MIN pendant 2 secondes pour effacer la lecture MAX/MIN. Le symbole "MAX/MIN" disparaît.
- 5) Fermez le sonomètre et retirez la pile lorsque le sonomètre n'est pas utilisé.

suite ...

Mise à l'heure et réglage de l'intervalle de l'enregistreur de données Enregistreur de données

Lorsque la touche "REC" est appuyée, le sonomètre démarre l'enregistrement. En appuyant de nouveau sur la touche "REC", le sonomètre arrête d'enregistrer.



Si vous voulez effacer la mémoire:

- 1) Éteignez le sonomètre.
- 2) Appuyez sur la touche "REC" et tenez-la enfoncée.
- 3) Appuyez sur la touche de mise en marche et tenez-la enfoncée pendant au moins 5 secondes.

L'afficheur ACL affichera "CLR" et "SURE" pour effacer la mémoire.

Mise à l'heure



- 1) Appuyez sur la touche "A/C" et tenez-la enfoncée.
- 2) Allumez le sonomètre.
- 3) Appuyez sur la touche "MAX/MIN" (heure).
- 4) Appuyez sur les touches "REC" ▲ ou "LEVEL" ▼ pour accroître ou décroître le nombre. Appuyez sur la touche "MAX/MIN" (heure) pour ajuster le prochain paramètre. La séquence d'ajustement est la suivante: The adjusting order is the année → mois → jour → heure → minute. Appuyez sur la touche "MAX/MIN" (heure) pour terminer la configuration. Si vous désirez annuler le processus pendant la configuration, appuyez sur la touche ①.

Réglage de l'intervalle d'enregistrement




- 1) Appuyez sur la touche "A/C" et tenez-la enfoncée; puis allumez le sonomètre.
- 2) Appuyez sur la touche "FAST/SLOW" (intervalle).
- 3) Appuyez sur les touches "REC" ▲ ou "LEVEL" ▼ pour accroître ou décroître le nombre. Appuyez sur la touche "FAST/SLOW" (intervalle) pour ajuster le prochain paramètre. Appuyez sur la touche "FAST/SLOW" (intervalle) pour finir la configuration. Si vous voulez annuler le processus pendant la configuration, appuyez sur la touche ①.

suite ...

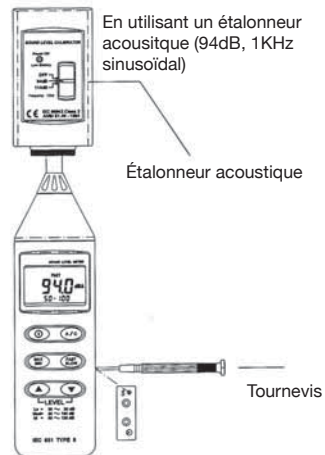
Mise hors tension automatique

Par défaut, le sonomètre est en mode hors tension automatique. Le sonomètre s'éteindra après 30 minutes si aucune action n'a été effectuée (actionner une touche, communication RS232 et aucune action d'enregistrement).

Pour désactiver la mise hors tension automatique, appuyez sur la touche "FAST/SLOW" et tenez-la enfoncée, puis allumer le sonomètre. Le symbole  NE S'AFFICHERA PAS. Ceci est une indication que la mise hors tension automatique a été désactivée.

Procédures d'étalonnage

- 1) Faites les réglages suivants pour les touches et les interrupteurs de fonctions:
Affichage: dBA
Pondération dans le temps: FAST (rapide)
Mode de mesurage: Mode MAX MIN
Fonction désactivée.
Gamme de niveau: 50 à 100dB
- 2) Insérez le boîtier du microphone délicatement dans le trou d'insertion d'étalonneur.
- 3) Activez l'interrupteur du calibre et réglez le potentiomètre CAL de l'appareil. La gamme de mesure désirée est indiquée sur l'afficheur.



Ce sonomètre a été calibré avant d'être expédié. Afin d'assurer l'exactitude de cet appareil, pendant une bonne période, il devrait être calibré une fois par année.

Pour service (réparations ou étalonnage) ou information sur ce produit ou tout autre produit REED, communiquez avec REED Instruments à l'adresse info@reedinstruments.com.

suite ...

Précautions lors de la procédure opérationnelle

- 1) Si vous prenez des mesures à l'extérieur lorsque le temps est venteux ou lorsque vous mesurez des appareils de climatisation ou tout autre appareil, le bruit du vent dans le microphone peut causer des erreurs de mesure. Utilisez simplement le pare-vent pour réduire le vent et ses effets sur votre mesure.
- 2) Étalonnez le sonomètre avant de vous en servir s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période ou s'il a fonctionné dans des conditions environnementales mauvaises.
- 3) Ne rangez pas ou n'utilisez pas cet instrument à des températures élevées, dans des espaces environnants très humides.
- 4) Gardez le microphone au sec et évitez les fortes vibrations.
- 5) Retirez la pile si vous n'avez pas à utiliser le sonomètre pendant une longue période; retirez la pile et rangez le sonomètre dans un endroit où le taux d'humidité est faible.

Installation du logiciel de l'interface RS232 TestLink

L'emballage du logiciel TestLink comprend: logiciel sur un CD et un câble RS232 spécialement conçu.

Système d'exploitation requis: Windows 98/NT 4.0/NT2000/XP/VISTA.

Exigences minimales pour le matériel: Ordinateur personnel ou ordinateur à stylet (Notepad) avec Pentium 90 MHz ou ultérieur, mémoire vive de 32 Mo, un minimum de 5 Mo d'espace libre sur le disque dur pour l'installation du logiciel TestLink. La résolution recommandée est 800 x 600.

Installation du logiciel TestLink

- 1) Fermez toutes les autres applications avant d'installer le logiciel TestLink.
- 2) Insérez le CD dans le lecteur CD-ROM.
- 3) Appuyez sur la touche START (Démarrer) dans la barre de tâches et sélectionnez RUN (Exécuter).

suite ...

- 4) Tapez E:\SETUP et cliquez sur OK. Les fichiers SE322.exe (fichier exécutable) de même que le fichier d'aide sont alors copiés sur votre disque dur (chemin d'accès prééglé est C:\program files\TestLink\SE322).

Pour toute autre consigne d'exploitation, référez-vous à la ligne d'assistance lorsque vous exécutez SE322.

Menu principal

File/Open	Ouvre des fichiers sauvegardés
<u>S</u> ave	Sauvegarde la fenêtre active des données au disque dur (lorsque la ligne est mise en évidence)
P <u>r</u> int	Imprime les données sur la fenêtre active (graphique ou liste)
P <u>r</u> inter Setup	Sélectionne l'imprimante
File/ <u>E</u> xit	Termine le programme TestLink
View/ <u>C</u> ontrol Panel	En ouvrant le panneau Windows, l'utilisateur peut contrôler le sonomètre par la touche dans cette fenêtre.
View/ <u>R</u> eal-Time Graph	Ouvre le graphique en temps réel pour afficher les données actuelles
Real Time Data/ <u>R</u> un	Commence à recueillir les données en temps réel
<u>S</u> top	Arrête de recueillir les données en temps réel
D <u>a</u> taLogger	En ouvrant la fenêtre enregistreur de données, l'utilisateur peut télécharger les données enregistrées du sonomètre à l'ordinateur dans la fenêtre
<u>O</u> utput To Graph	Mettre en graphique les données tabulaires

Les lettres soulignées indiquent que le clavier accède rapidement pour passer à ces actions. Utilisez simplement la touche Contrôle sur votre clavier avec le caractère souligné. Ex.: L'accès rapide du clavier à Save (sauvegarder) est Ctrl S (Contrôle S).

suite ...

Graphique

Vous pouvez choisir un espace rectangulaire sur le graphique pour faire un zoom avant sur les détails. Dans le graphique, il y a deux lignes verticales (curseur A et curseur B). L'heure et la valeur sont affichées à la partie supérieure droite de chaque curseur.



Vous pouvez déplacer le curseur de la souris sur le curseur A ou B, cliquez pour sélectionner et glissez le curseur de la souris pour déplacer ces curseurs à gauche ou à droite. Directement sous les curseurs A et B il y a une barre de défilement. Vous pouvez aussi cliquer et glisser la barre de défilement pour déplacer le curseur A et B.

En haut de l'écran sont affichées les statistiques / les valeurs pour l'heure de démarrage, la fréquence d'échantillonnage, le nombre de données, les valeurs maximales et minimales du graphique. Au bas de l'écran sont affichées les statistiques / les valeurs pour les moyennes maximale et minimale entre le curseur A et B. Cette donnée sera mise à jour automatiquement lorsque le curseur A ou B sera déplacé.








Vous pouvez faire un double clic sur le graphique pour appeler le dialogue optionnel. Dans le dialogue optionnel, vous pouvez personnaliser le style de votre graphique.

Vous pouvez aussi cliquer directement sur le graphique (graphique en temps réel n'est pas permis) pour appeler le menu éclair.

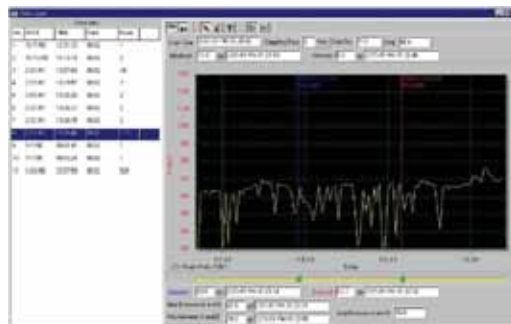
Pour faire un zoom dans ce graphique en utilisant la souris, cliquez sur la touche à gauche de la souris et glissez le curseur pour sélectionner les nouveaux domaines et relâchez la touche de la souris.


Pour annuler le zoom, cliquez directement sur le graphique; vous verrez un menu éclair, sélectionnez Undo Zoom (annuler zoom).

Barre d'outils

	Affiche ou masque Statistiques 1
	Affiche ou masque Statistiques 2
	Curseur normal
	Quand cette icône est sélectionné, le curseur de la souris deviendra un signe croisé (X) lorsqu'il se déplacera sur le graphique. Cliquez sur le graphique pour le marquer d'un signe croisé (X).
	Quand cette icône est sélectionné, le curseur de la souris deviendra un signe croisé (I) lorsqu'il se déplacera sur le graphique. Cliquez sur le graphique pour l'annoter.
	Graphique couleur
	Graphique monochrome

Enregistreur de données



Dès que le sonomètre est branché à l'ordinateur, vous avez le choix de sélectionner "DataLogger" à partir du menu principal ou cliquez sur  dans la barre d'outils. Ceci téléchargera les données du sonomètre; l'indicateur d'état affichera l'état de chargement. Si une erreur survient, cliquez simplement, encore une fois, sur "DataLogger".

suite ...



Après que les données aient été téléchargées, le côté gauche de l'écran de l'ordinateur affichera combien d'ensembles de données ont été téléchargés de même que l'information détaillée pour chaque ensemble de données: date de démarrage, heure de démarrage, fréquence d'enregistrement et nombres d'enregistrement. Voici un exemple:

L'ensemble des données sera transféré au graphique sur le côté droit de l'écran à chaque fois que vous téléchargerez vos données enregistrées du sonomètre. Le graphique en forme d'onde et les statistiques sur le côté droit de l'écran affichent l'information de l'ensemble des données que vous avez choisi. Aussi vous pouvez cliquer n'importe quel ensemble de données pour changer l'ensemble de données affiché dans le graphique.

Data Sets				
Set	DATE	TIME	Rate	Nums
1	1999/7/25	PM 01:24:52	00.02	10
2	1999/7/25	PM 01:25:38	00.02	5142
3	1999/7/25	PM 09:29:08	00.02	21
4	1999/7/25	PM 09:32:04	00.02	3
5	1999/7/25	PM 09:32:09	00.02	1
6	1999/7/25	PM 09:32:14	00.02	9
7	1999/7/25	PM 10:03:43	00.02	1896
8	1999/7/25	PM 11:06:57	00.02	3
9	1999/7/25	PM 11:49:47	00.02	9066

Tutoriel – Démarrage rapide de TestLink SE322


Enregistrement des données en temps réel sous forme d'onde graphique

- 1) Tout d'abord, allumer le sonomètre et le brancher à un port sériel RS232 d'un ordinateur en utilisant le câble (SE-300) fourni.
- 2) Démarrez le programme SE322.
- 3) Si la connexion fonctionne, le panneau affichera la même valeur que le sonomètre. Si la connexion entre le sonomètre et l'ordinateur a échoué, le panneau affichera "No Connection" dans la fenêtre du panneau du programme TestLink SE 322.
- 4) Lorsque la connexion est établie avec succès, cliquez  pour commencer l'enregistrement des données en temps réel; il y aura une forme d'onde dans la fenêtre graphique en temps réel.
- 5) Cliquez  pour arrêter l'enregistrement.

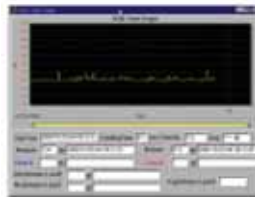


suite ...

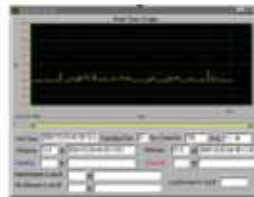
Comment sauvegarder les données en temps réel dans un fichier?

- 1) Cliquez sur la fenêtre graphique que vous désirez sauvegarder et la fenêtre graphique s'activera; puis choisissez File/Save (Fichier/Sauvegarder) à partir du menu principal ou cliquez  sur la barre de tâches.

Fenêtre active



Fenêtre inactive




2. Dans la fenêtre de dialogue sauvegardée, choisissez le nom du fichier et le type de fichier que vous désirez sauvegarder. Les choix sont: fichier binaire (*.ghf), fichier-texte (*.txt) et fichier Microsoft Excel (*.cvs). Le format binaire (*.ghf) créera un fichier plus petit, cependant il est uniquement compatible avec TestLink322. Le format-texte (*.txt) peut s'ouvrir par TextLink SE322 et tout autre programme de traitement de texte comme Microsoft Word, Notepad, etc. Le format Microsoft Excel (*.cvs) peut s'ouvrir par TestLink SE322 et Microsoft Excel.



suite ...

Comment télécharger les données enregistrées dans la mémoire du sonomètre et les sauvegarder dans un fichier?

- 1) Allumer le sonomètre.
- 2) Appuyez sur la touche "REC" pour commencer l'enregistrement des données.
- 3) Après un certain temps, appuyez sur la touche "REC" de nouveau pour arrêter l'enregistrement des données.
- 4) Branchez le sonomètre à l'ordinateur.
- 5) Démarrez le programme SE322
- 6) Choisissez DataLogger à partir du menu principal ou cliquez  à partir de la barre de tâches. Pour des instructions supplémentaires, référez-vous à la page 17, section DataLogger (Enregistreur de données).



Questions fréquemment posées

Question: J'ai branché le sonomètre à un port sériel de l'ordinateur, puis j'ai allumé le sonomètre; "NO CONNEXION" (pas de connexion) est toujours affiché.

Réponse: Il se peut que les ports sériels que vous utilisez soient déjà pris par d'autres applications; fermez toutes les autres applications. Si cela ne fonctionne toujours pas, redémarrez votre ordinateur et exécutez TestLink SE322 de nouveau.

Question: Comment puis-je sauvegarder un graphique dans un fichier compatible avec Microsoft Excel?

Réponse: Lorsque vous sauvegardez un graphique dans un fichier, le format par défaut du fichier est *.ghf; vous pouvez aussi sélectionner *.csv; CVS est un fichier format Microsoft Excel; vous pouvez donc l'ouvrir en utilisant Microsoft Excel.

Question: Comment dois-je désinstaller le programme TestLink SE322?

Réponse: Démarrez l'applet "Add/Remove Programs" du panneau de commande. Surlignez le SE322 et cliquez sur la touche "Add/Remove". Ceci effacera le dossier SE322 et ses fichiers de votre ordinateur.

Question: Pourquoi le téléchargement des données a-t-il échoué?

Réponse: Cela peut être causé par la réponse lente de votre ordinateur.

Question: Comment puis-je faire un zoom sur le graphique?

Réponse: Cliquez sur la touche gauche de la souris et glissez le curseur pour sélectionner les nouveaux domaines et relâchez la touche de la souris.

Question: Lorsque j'utilise une fréquence d'échantillonnage élevée (ex. : 0,1 s), je perds quelquefois une partie des données enregistrées. Pourquoi?

Réponse: Cela peut être causé par la réponse lente de votre ordinateur.